

Contents

Acknowledgments | 7

Introduction | 9

1 The History of the ABCFM in the Ottoman Empire | 17

- 1.1 The Beginning: Precursors and Foundation | 18
- 1.2 Arrival in the Ottoman Empire | 22
- 1.3 Work for Armenians Commences | 24
- 1.4 The Armenian Reformation | 27
- 1.5 An Era of Expansion | 31
- 1.6 Education, Printing Press, Medicine | 35
- 1.7 Conclusion | 46

2 Research Questions, Theory and Methodology | 47

- 2.1 Research Questions | 47
- 2.2 Conceptual Metaphor | 50
- 2.3 Missionary Texts as Narrative | 53
- 2.4 Blending of Conceptual Domains and the Narrative Element | 60

3 Metaphors of the Founding Years, 1820-1830 | 67

- 3.1 The Kingdom of God | 69
- 3.2 Metaphors of Cultivation, Parables of Growth | 73
- 3.3 Metaphors of War | 80
- 3.4 Light and Darkness | 88
- 3.5 Way / Path / Road | 103
- 3.6 Door / Opening | 107
- 3.7 Invectives | 113
- 3.8 Conclusion | 122

4 Case Studies | 131

4.1 Congregational Historical Background | 133

4.2 Case Study I: Failed Conversion

of the Muslims, 1856-1865 | 135

4.3 Case Study II: Missionary Responses

to the Armenian Massacres of 1894-1896 | 159

**5 Modernity and Ottoman Reactions to
Missionary Activities | 209**

5.1 Modernity as a Key Construct | 209

5.2 From Intruders to Enemies: Ottoman Missionary Relations | 222

Conclusion | 237**Bibliography | 243**

Primary Sources | 243

Secondary Sources | 252